

# Социалистическэ АДЫГЕЙ

ВКП(б)-и АДЫГЭ ОБКОМРЭ ТРУДЯЩХЭМ  
ЯДРИУЛАТХЭМ ЯХЭКУ СОВЕТРЭ ЯОРГАН

1945 ильэс

Февралым

и 2

Бэрскэшху

№ 10 (3796)

Буасэ ч. 20

## ВЕРХОВНЭ ГЛАВНОКОМАНДУЮЩИМ и ПРИКАЗ

Я 4-рэ Украинскэ фронтым идзэхэмэ якомандующэу  
**Армие генералэу ПЕТРОВЫМ**  
Фронтым иштабы иначальникэу  
**Генерал-лейтенантэу КОРЖЕНЕВИЧЫ афакло**

Я 4-рэ УКРАИНСКЭ фронтым идзэхэмэ, Карпат шьолъырым  
икъушгъхэ-мэз чьиплэ къинхэм ахэтэу наступление ашызэ, непэ, ян-  
варым и 29-м къалэу НОВЫ ТАРГ — мэхъанэшхо зилэ коммуникацие  
зэхэкыплэу ыкйи пым иборонэ ипорнэ пункт лъэшэу щытэр  
аштагъ.

Къалэу НОВЫ ТАРГ зэраштагъэмкйэ ашыгъэ заохэмэ гене-  
рал-полковникэу ГРЕЧКО, генерал-лейтенантэу БАТЮНЯ, гене-  
рал-лейтенантэу ГОРДЕЕВЫМ, генерал-майорэу ВЕДЕНИНЫМ, ге-  
нерал-майорэу КОЛДУБОВЫМ, генерал-майорэу ГЛАДКОВЫМ,  
генерал-майорэу ГРИНЧЕВЫМ, полковникэу ДРЯХЛОВЫМ, пол-  
ковникэу ГОРШЕВИЧЫМ ядзэхэр; артиллерием игенерал-майорэу  
БРИЧЕНОК, полковникэу УРМАНОВЫМ, полковникэу КЛЕЦОВЫМ,  
подполковникэу ЗАКИНЫМ яартиллеристхэр; танковэ дзэхэмэ  
ягенерал-майорэу РАЙКИНЫМ, майорэу ЖИРНОВЫМ ятанкист-  
хэр; инженернэ дзэхэмэ ягенерал-майорэу ГОВОРОВЫМ, полков-  
никэу БАРАШ, полковникэу АСТАПОВЫМ ясаперхэр; полковни-  
кэу БЕЛЯНЧИКЫ, капитанэу ПОЛОСИНЫМ ясвязистхэр къащы-  
хэщыгъэх.

Теклоныгъэу ашыгъэр щытхэу хэлъэу гъэунэфыгъэным пае,  
къалэу НОВЫ ТАРГ зэраштагъэмкйэ ашыгъэ заохэмэ анахъэу  
къащыхэщыгъэ соединенихэр ыкйи частхэр, орденхэмкйэ награ-  
дить шыгъээнхэм фэшлы представить къэшлыгъэнхэ фае.

Непэ, январым и 29-м, сыхъатыр 23 м ти Родинэ истолицэу  
МОСКВА Родинэм ыцэккэ, я 4-рэ УКРАИНСКЭ фронтым идзэ  
шлагъохэу, къалэу НОВЫ ТАРГ зыштагъэхэмэ — топишъэрэ тло-  
кырэ плырэр зэдохэзэ огъу пшыкытлыккэ салют афешы.

Шьо шьузипэшэ дзэхэу, НОВЫ ТАРГ шьхъафит зэрашыжы-  
гъэмкйэ ашыгъэ заохэмэ ахэтыгъэхэмэ, дэгъу шьыпкъэу зэрэ-  
зауагъэхэм фэшлы БЛАГОДАРНОСТЬ ЯСЭХЫ.

Ти Родинэ ишъхъафитыныгъэрэ инезависимострэ апае ашыгъэ  
заохэмэ ахэклодэгъэ геройхэм егъэшлэрэ щытхэр адэж!

Немецкэ техаклохэмэ аджалэр зэрафэтхьын!

**Верховнэ Главнокомандующэр  
Советскэ Союзым и Маршалэу И. СТАЛИН.**

Январым и 29-рэ 1945-рэ ильэс. № 264.

## СОВЕТСКЭ ИНФОРМБЮРОМ КЪЫТРЭР Январым и 31-м иперативнэ сводкэ щыц

Я 3-рэ Белорусскэ фронтым идзэхэмэ, январым и 31-м къалэ-  
хэу Хайльсберг ыкйи Фридланд — мэхъанэшхо зилэ коммуникацие зэ-  
хэкыплэхэу ыкйи немцэмэ оборонэу Восточнэ Пруссием ицентраль-  
нэ районхэмэ ашыгъым ипорнэ пункт лъэшхэу щытхэр штурмэ-  
кэ аштагъэх, джащ фэдэу фэшхъафрэ населеннэ пункт 50-м ехэу  
заохэзэ аштагъэх, ахэмэ Квандиттен, Меденау, Гроссхайдекруг  
(Кенигсбергы итыгъэ къохъэпалоккэ километрэ 14-у щы), Шток-  
хайм, Минтен, Креколлен, Книпштайн зыфалохэрэр ашыщых.

Январым и 30-м къыклоцлы я 3-рэ Белорусскэ фронтым идзэхэмэ  
Восточнэ Пруссием немецкэ самолет 53-рэ къышаштагъ ыкйи не-  
мецкэ солдатхэу, офицерхэу 3.300-м ехэу пленэу къышаубытыгъэх.

Къалэу Алленштайн итемыр-тыгъэ къыкыокыпалоккэ ыкйи ите-  
мыр лъэныкъуалоккэ тидзэхэмэ населеннэ пункт 40-м ехэу шаштагъ,  
ахэмэ населеннэ пункт инхэу Просситтен, Гросс Лемкендорф,  
Обер-Капхайм, Мюнстерберг зыфалохэрэр ашыщых. Ащ даклоу Ал-  
ленштайнэ итемыр-тыгъэ къохъэпалоккэ пым ипехотэрэ ыкйи итан-  
кэхэмрэ яатакэхэр тидзэхэмэ шыуафыгъэх.

Торунь (Торн) ирайоны пым ичастэу къышаухъурэнгъэхэр зэ-  
рагъэклодынымкйэ заохэр шыклоцтыгъэх.

Къалэу Шкайдемюль итемыр-тыгъэ къыкыокыпалоккэ ыкйи ите-  
мыр лъэныкъуалоккэ тидзэхэмэ Немецкэ Померанием итерриторие  
къалэхэу Флатов, Стров зыфалохэрэр заохэзэ шаштагъэх, джащ фэ-  
дэу фэшхъафрэ населеннэ пункт 50-м ехэу заохэзэ шаштагъэх,  
ахэмэ Радавнитц, Тарновке, Хаммер зыфалохэрэр ашыщых.

А 1-рэ Белорусскэ фронтым идзэхэмэ, Познаны итыгъэ къохъа-  
плэ ыкйи ыкыблэ-тыгъэ къохъаплэ лъэныкъохэм гъэхъагъэ зилэ на-  
ступление ашашызэ, германскэ границэм эпырыкылыи, Бранден-  
бургскэ провинцием къыубытрэм ихъагъэх ыкйи январым и 31-м  
къалэхэу Ландсберг, Мезеритц, Швибус, Цуллихау — коммуникацие  
зэхэкыплэ инхэу ыкйи немцэмэ яборонэ ипорнэ пункт лъэшхэу, Оде-  
ры лут Франкфурты илухъаплэхэр къэзыгъэгъунэщтыгъэхэр заохэзэ  
аштагъэх, джащ фэдэу заохэзэ къалэу Фридеберг ыкйи фэшхъафрэ  
населеннэ пункт 100-м ехэу аштагъэх. Ахэмэ населеннэ пункт ин-  
хэу Кладов, Баерсдорф, Мори, Поппе, Парадис, Китшлу, Скампе,  
Гросс Блюмберг зыфалохэрэр ашыщых.

(Иухыплэ я 2-рэ нэклубгъом ит).

## ВЕРХОВНЭ ГЛАВНОКОМАНДУЮЩИМ и ПРИКАЗ

А 1-рэ Белорусскэ фронтым идзэхэмэ якомандующэу  
**Советскэ Союзым и Маршалэу ЖУКОВЫМ**  
Фронтым иштабы иначальникэу  
**Генерал-полковникэу МАЛИНИНЫМ афакло**

А 1-рэ Белорусскэ фронтым идзэхэмэ, гъэхъагъэ зилэ наступле-  
нием зырагъэушгъобгъузэ, Познаны итыгъэ къохъэпалоккэ ыкйи ите-  
мыр-тыгъэ къохъэпалоккэ Германием играницэ щызэпырыкылыи, Не-  
мецкэ Померанием къыубытрэм ихъагъэх ыкйи непэ, январым и  
29-м къалэхэу Шенланке, Лукатц Крейц, Вольденберг, Дризен — мэхъ-  
анэшхо зилэ коммуникацие зэхэкыплэхэу ыкйи немцэмэ яборонэ  
ипорнэ пункт лъэшэу щытхэр заоккэ аштагъэх.

Немецкэ Померанием къыубытрэм зехъэхэм ыкйи къалэхэу Шен-  
ланке, Лукатц Крейц, Вольденберг, Дризен зэраштагъэхэмкйэ ашы-  
гъэ заохэмэ генерал-полковникэу Беловым, генерал-лейтенантэу  
Берзариным, генерал-полковникэу Чуйковым, генерал-лейтенантэу  
Пулко-Дмитриевым, генерал-майорэу Кушевым, генерал-майорэу  
Белявскэм, генерал-лейтенантэу Халюзиным, генерал-майорэу Фир-  
совым, генерал-майорэу Рослэм, генерал-майорэу Вержбицкэм, ге-  
нерал-майорэу Сиязовым, генерал-майорэу Жеребиным, генерал-майорэу  
Галай, генерал-майорэу Соколовым, генерал-майорэу Дорофеевым,  
полковникэу Мальковым, полковникэу Шестацкэм, полковникэу  
Мошлаковым, полковникэу Дударевым, полковникэу Масловым,  
полковникэу Шишковым, полковникэу Антоновым, полковникэу Фо-  
миченкэм, полковникэу Андоньевым, подполковникэу Терехиным  
ядзэхэр; танковэ дзэхэмэ ягенерал-полковникэу Богдановым, тан-  
ковэ дзэхэмэ ягенерал-лейтенантэу Орел, генерал-лейтенантэу Радзи-  
евскэм, танковэ дзэхэмэ ягенерал-майорэу Веденесвым, танк вэ  
дзэхэмэ ягенерал-лейтенантэу Кривошеиным, танковэ дзэхэмэ яге-  
нерал-майорэу Теляковым, полковникэу Копыловым, полковникэу  
Черяпкиным, полковникэу Потаповым, полковникэу Шамардиным,  
полковникэу Павлушко, полковникэу Охманы, полковникэу Хотим-  
скэм, полковникэу Задорожнэм, полковникэу Пашковым, подпол-  
ковникэу Макаровым, подполковникэу Лившицы, подполковникэу  
Вайнрубы, подполковникэу Жилэ, подполковникэу Наруцкэм, под-  
полковникэу Тарасовым, подполковникэу Мжачихы ятанкистхэр;  
артиллерием игенерал-полковникэу Казаковым, артиллерием игене-  
рал-лейтенантэу Горбуновым, артиллерием игенерал-майорэу Егоровым,  
артиллерием игенерал-майорэу Косенкэм, артиллерием иге-  
нерал-майорэу Пласковым, артиллерием игенерал-майорэу Богда-  
шевскэм, артиллерием игенерал-майорэу Лярскэм, полковникэу Зер-  
новым, полковникэу Кочубей, полковникэу Корчагиным, полковни-  
кэу Колоколовым, полковникэу Ивановым, полковникэу Соколо-  
вым, полковникэу Никитиным, полковникэу Греховым, подполков-  
никэу Заирнэм, подполковникэу Дмитриевым, подполковникэу  
Ивановым, подполковникэу Ерескэ, подполковникэу Пальговым,  
майорэу Говоровым яартиллеристхэр; инженернэ дзэхэмэ ягенерал-  
полковникэу Прошляковым, инженернэ дзэхэмэ ягенерал-майорэу  
Фурсы, полковникэу Афанасьевым, полковникэу Бельскэм, полков-  
никэу Павшукы, полковникэу Чевычеловым, полковникэу Масикы,  
полковникэу Вандышевым ясаперхэр; связым идзэхэмэ ягенерал-  
лейтенантэу Максименкэм, связым идзэхэмэ ягенерал-майорэу Лит-  
виненкэм, полковникэу Фалиным, полковникэу Смоли, полковникэу  
Поздняковым, полковникэу Беленкэм, подполковникэу Фанштейн,  
майорэу Тодоревым ясвязистхэр къащыхэщыгъэх.

Теклоныгъэу ашыгъэр щытхэу хэлъэу гъэунэфыгъэным пае, Не-  
мецкэ Померанием къыубытрэм ихъэхэ зэхъум ашыгъэ заохэмэ  
анахъэу къащыхэщыгъэ соединенихэр ыкйи частхэр, „Померанскэ“  
цэхэр афашынгхэм ыкйи орденхэмкйэ наградить ашынгхэм фэшлы  
представить къэшлыгъэнхэ фае.

Непэ, январым и 29-м, сыхъатыр 24-м ти Родинэ истолицэу Мос-  
ква Родинэм ыцэккэ, а 1-рэ Белорусскэ фронтым идзэ шлагъохэу,  
Немецкэ Померанием къыубытрэм ихъагъэхэмэ, — топ шьитлурэ  
тлокырэ плырэр зэдохэзэ огъу тлокыккэ салют афешы.

Шьо шьузипэшэ дзэхэу, Немецкэ Померанием къыубытрэм  
ихъэхэ зэхъум ашыгъэ заохэмэ ахэтыгъэхэмэ, дэгъу шьыпкъэу зэ-  
рэзуагъэхэм фэшлы благодарностъ ясэхы.

Ти Родинэ ишъхъафитыныгъэрэ инезависимострэ апае ашыгъэ  
заохэмэ ахэклодэгъэ геройхэм егъэшлэрэ щытхэр адэж!

Немецкэ техаклохэмэ аджалэр зэрафэтхьын!

**Верховнэ Главнокомандующэр  
Советскэ Союзым и Маршалэу И. СТАЛИН.**

Январым и 29-рэ 1945-рэ ильэс. № 265.

## Мээз планэр мэфэ 15-кйэ ыгъэцэклагъ

Шэуджэн районым иколхозэу 15, кушэрэхэ 15 январь мазэм ыгъэ-  
„Красное знамя“ щыц гьуклэу цэккэжыны фэягъэ. Ар мэфэ 15-кйэ  
тов. Беляковым щысэтехыплэу лоф ыгъэцэккэжыныгъ.  
ешлэ. Мыщ пхъэлэшэ 15, лъэшъо

## Планым къырагъэхъугъ

Теуцожь райищепромкомбина- | Теуцожь районым щыц колхо-  
тым 1944-рэ ильэсым ипроиство-ст- | зу Сталиным ыцэккэ щытым  
веннэ план проценти 153-у ыгъэ- | ежъэ тынымкйэ государственнэ  
цэклагъ. | планэр проценти 170-у ыгъэцэклагъ.

## Гъатхэм зыфегъэхъазыры

Афысыпэ гурыт еджаплэм (ди- | хъэхэр ыгъэхъазырыгъахэх. Лэ-  
ректорэр Жэнэл Т.) гъатхэу къэ- | жьэккэ лэмэ-псымэхэри ыгъэцэккэ-  
благъэрэм ишъыпкъэу зыфегъэ- | жыныгъахэх. Цуйтлоу илэхэр фэи-  
хъазыры. | гъоу гъатхэм тыришэнхэм пае,  
Еджаплэм ихатэу мыгъэ ышлэ- | дэгъоу егъанхэх.

Штыр ыгъэкъэбзагъ ыкйи чылап-

## ВЕРХОВНЭ ГЛАВНОКОМАНДУЮЩИМ и ПРИКАЗ

А 1-рә Белорусскэ фронтим идзэхэмэ якомандующэу  
Советскэ Союзым и Маршалэу ЖУКОВЫМ

Фронтим иштабы иначальникэу

Генерал-полковникэу МАЛИНИНЫМ афакло

А 1-рә Белорусскэ фронтим идзэхэмэ, Познаны итыгъэ к'о-хьаплэ ык'и ик'ыблэ-тыгъэ к'о-хьаплэ л'энык'ыохэм г'эхъагъэ зиэ наступлениер ашашызэ, германскэ границэм зэпырык'ыхи, Бранденбургскэ провинцием к'ыубытрэм ихъагъэх ык'и непэ, январым и 31-м, к'алэхэу Ландсберг, Мезериту, Швибус, Цюллихау — коммуниакцие узлэ инхэу ык'и немцэмэ яоборонэ ипорнэ пункт л'э-шхэу, Одеры Гут Франкфурты иухъаплэхэр к'эзыгъэгъунэщтыгъэхэр заохзэ аштагъэх.

Бранденбургскэ провинцием ихъэхэ зэхъум ык'и к'алэхэу Ландсберг, Мезеритц, Швибус, Цюллихау аштэхэ зэхъум ашыгъэ заохэмэ генерал-полковникэу Колпакчи, генерал-полковникэу Цветаевым, генерал-лейтенантэу Берзариным, генерал-майорэу Владимирскэм, генерал-лейтенантэу Григорьевскэм, генерал-майорэу Кушевым, генерал-лейтенантэу Глазуновым, генерал-майорэу Бариновым, генерал-майорэу Воробьевым, генерал-майорэу Добровольскэм, генерал-майорэу Стениным, генерал-майорэу Рослэм, генерал-майорэу Фирсовым, генерал-майорэу Мухиным, генерал-майорэу Асталеповым, генерал-майорэу Еншиным, генерал-майорэу Горбачевым, полковникэу Гавилевскэм, полковникэу Киселевым, полковникэу Савчуку, полковникэу Василенкэм, полковникэу Григорьевым, полковникэу Зализюкы ядзэхэр; генерал-лейтенантэу Константиновым икавалеристхэр; танковэ дзэхэмэ ягенерал-полковникэу Катукоем, танковэ дзэхэмэ ягенерал-лейтенантэу Шалиным, танковэ дзэхэмэ ягенерал-лейтенантэу Кириченкэм, танковэ дзэхэмэ ягенерал-майорэу Юшукы, генерал-майорэу Дремовым, полковникэу Бабаджаняны, полковникэу Константиновым, полковникэу Жариковым, полковникэу Лукьяновым, полковникэу Жаровым, полковникэу Кузнецовым, полковникэу Темники, полковникэу Анфимовым, полковникэу Кошелевым, полковникэу Гусаковскэм, полковникэу Моргуновым, полковникэу Соловьевым, полковникэу Баранюкы, полковникэу Шемякиным, подполковникэу Секундэм, подполковникэу Смирновым, подполковникэу Носковым, майорэу Барановым, майорэу Степанюкы ятанкистхэр; артиллерием игенерал-майорэу Коробченкэм, артиллерием игенерал-майорэу Бодровым, артиллерием игенерал-майорэу Фроловым, артиллерием игенерал-майорэу Каменскэм, артиллерием игенерал-майорэу Серединэм, артиллерием игенерал-майорэу Родичевым, полковникэу Домрачевым, полковникэу Соболевым, полковникэу Кирилловым, полковникэу Забелло, полковникэу Колесниковым, полковникэу Бильдиным, полковникэу Кобриным, полковникэу Кальниченкэм, подполковникэу Караичевым, подполковникэу Анашкиным, подполковникэу Артемьевым, подполковникэу Шаповаловым, подполковникэу Сумароко яартиллеристхэр; техническэ дзэхэмэ ягенерал-майорэу Шапиро, полковникэу Савеловым, полковникэу Харчериным, полковникэу Борисовым, подполковникэу Трахтенбергы ясаперхэр; полковникэу Макаровым, подполковникэу Захаровым, полковникэу Колокольцевым, подполковникэу Туники ясвязистхэр к'эщыхэщыгъэх.

Теклоныгъэу ашыгъэр щытхэу хэлъэу г'эунэфыгъэным пае, Бранденбургскэ провинцием к'ыубытрэм ихъэхэ зэхъум ашыгъэ заохэмэ анахъэу к'эщыхэщыгъэ соединениехэр ык'и частхэр, „Бранденбургскэ“ ц'эхэр ашашынкэм ык'и орденхэмк'лэ наградить ашынкэм фэшлы представить к'эшыгъэнхэ фае.

Непэ, январым и 31-м, сыхъатыр 20-м, ти Родинэ истолицэу Москва Родинэм ыц'эк'лэ, а 1-рә Белорусскэ фронтим идзэ шлаг'охэу, Бранденбургскэ провинцием ихъагъэхэмэ — топ шьит'урэ т'оклырэ п'лырэр зэдохзэ огъу т'оклык'лэ салют афешлы.

Ш'о ш'узипэцэ дзэхэу, Бранденбургскэ провинцием ихъэхэ зэхъум ашыгъэ заохэмэ ахэтыгъэхэмэ, дэгъу ш'ыпк'эу зэрэзуагъэхэм фэшлы благодарность ясэхы.

Ти Родинэ иш'хъафитыныгъэрэ инезависимострэ апае ашыгъэ заохэмэ ахэкодэгъэ геройхэмэ егъэшлэрэ щытхэр адэжь!

Немецкэ техак'охэмэ аджалэр зерафэтхын!

Верховнэ Главнокомандующэр  
Советскэ Союзым и Маршалэу И. СТАЛИН.

Январым и 31-рә 1945-рә ильяс. № 266.

## Хэкум и МТС пэрытэу тракторхэмэ ябжыхъэ-к'ымэфэ ремонты иплан изыгъэк'ыгъэм ВКП(б)-м ихэку комитетрэ хэку исполкомымерэ язэлэпахрэ Красное знамя етыгъэнымк'лэ

ВКП(б)-м ИХЭКУ КОМИТЕТЫ ИБЮРОРЭ ХЭКУ ИСПОЛКОМЫМРЭ  
ЯНВАРЫМ И 29-М 1945-РЭ ИЛ'ЭССЫМ УНАШ'ЬОУ АШЫГ'ЭР

Тракторхэмэ ябжыхъэ-к'ымэфэ ремонтк'лэ хэкум и МТС-хэм ясоциалистическэ соревнование 1945-рә ильясэм январым и 25-м ех'уллэу итогэу фэх'ыгъэхэм ВКП(б)-м ихэку комитетрэ хэку исполкомымерэ ахэпл'агъэхэу УНАШ'ЬО АШЫ:

1. Зэк'лэ МТС-м итракторнэ парк игъэцэк'лэжынын п'алъэу фагъэуцугъэм мэфэ 35-к'лэ к'ыпэу зухыгъэ Теуцожь МТС-м (директорыр тов. Напц'эк'эу,

старшэ механикэр тов. Борисенко, МТМ-м изаведующэр тов. Теуцожь) тракторхэмэ ягъэцэк'лэжынк'лэ социалистическэ соревнованием апэрэ чыплэр шиубытыгъэу тэл'ытэ ык'и аш ВКП(б)-м ихэку комитетрэ хэку исполкомымерэ язэлэпахрэ Красное знамя к'ыфэтэгъэнэжы.

2. Понэжык'ое МТС-м тракторхэмэ ягъэцэк'лэжынын дэгъоу зэрэзэш'уихырэр тэгъэуэфы.

## ВЕРХОВНЭ ГЛАВНОКОМАНДУЮЩИМ и ПРИКАЗ

Я 3-рә Белорусскэ фронтим идзэхэмэ якомандующэу  
Армие генералэу ЧЕРНЯХОВСКЭМ

Фронтим иштабы иначальникэу

Генерал-полковникэу ПОКРОВСКЭМ афакло

Я 3-рә Белорусскэ фронтим идзэхэмэ, январым и 31-м, к'алэхэу Хайльсберг ык'и Фридланд — мэхъанэшхо зиэ коммуниакцие зэхэк'ыплэхэу ык'и Восточнэ Пруссием ицентральнойнэ районхэм немцэмэ оборонэу ашашыгъым яопорнэ пункт л'эшхэр штурмэк'лэ аштагъэх.

К'алэхэу Хайльсберг ык'и Фридланд зэраштагъэхэмк'лэ ашыгъэ заохэмэ генерал-лейтенантэу Шафрановым, генерал-лейтенантэу Лучинскэм, генерал-полковникэу Крыловым, генерал-майорэу Щедриным, генерал-майорэу Рогачевскэм, генерал-майорэу Прихидько, генерал-майорэу Клешниным, генерал-майорэу Князьковым, генерал-майорэу Александровым, генерал-майорэу Шваревым, генерал-майорэу Перекрестовым, генерал-майорэу Ивановым, полковникэу Левиным, генерал-майорэу Берестовым, полковникэу Деминым, полковникэу Булановым, полковникэу Хаустовичы, полковникэу Лобановым, генерал-майорэу Даниловым, генерал-майорэу Владычанскэм, генерал-майорэу Мышкиным, генерал-майорэу Турчинскэм, генерал-майорэу Корчиковым, генерал-майорэу Донец, полковникэу Цукаревым, полковникэу Логиным, генерал-майорэу Казаряны, генерал-майорэу Максотовым ядзэхэр; артиллерием игенерал-полковникэу Барсуковым, артиллерием игенерал-майорэу Семиным, артиллерием игенерал-майорэу Петропавловскэм, артиллерием игенерал-майорэу Федоровым, полковникэу Федотовым, подполковникэу Выборовым, подполковникэу Дмитрукэм, полковникэу Струевым, полковникэу Воскресенскэм яартиллеристхэр; танковэ дзэхэмэ ягенерал-полковникэу Родиным, полковникэу Лукашовым, полковникэу Бабенкэм, подполковникэу Хухринэм, подполковникэу Моревым, полковникэу Куликовым ятанкистхэр; авиацием игенерал-полковникэу Хрюкиным, полковникэу Шинкаренкэм, подполковникэу Заклепэ, полковникэу Андреевым, авиацием игенерал-майорэу Молоковым, майорэу Замориновым ялетчикхэр; инженернэ дзэхэмэ ягенерал-лейтенантэу Барановым, инженернэ дзэхэмэ ягенерал-майорэу Жировым, полковникэу Соколовым, полковникэу Лейманы ясаперхэр; связым идзэхэмэ ягенерал-лейтенантэу Буровым, полковникэу Бельшевым, полковникэу Плоткиным, подполковникэу Макаровым ясвязистхэр к'эщыхэщыгъэх.

Теклоныгъэу ашыгъэр щытхэу хэлъэу г'эунэфыгъэным пае, к'алэхэу Хайльсберг ык'и Фридланд зэраштагъэхэмк'лэ ашыгъэ заохэмэ анахъэу к'эщыхэщыгъэ соединениехэр ык'и частхэр, орденхэмк'лэ наградить шыгъэнхэм фэшлы представить к'эшыгъэнхэ фае.

Непэ, январым и 31-м, сыхъатыр 22-м ти Родинэ истолицэу Москва Родинэм ыц'эк'лэ, я 3-рә Белорусскэ фронтим идзэ шлаг'охэу, к'алэхэу Хайльсберг ык'и Фридланд зыштагъэхэмэ — топ шьит'урэ т'оклырэ п'лырэр зэдохзэ огъу т'оклык'лэ салют афешлы.

Ш'о ш'узипэцэ дзэхэу, мы зыц'лэ к'ет'огъэ к'алэхэр зэраштагъэхэмк'лэ ашыгъэ заохэмэ ахэтыгъэхэмэ, дэгъу ш'ыпк'эу зэрэзуагъэхэм фэшлы благодарность ясэхы.

Ти Родинэ иш'хъафитыныгъэрэ инезависимострэ апае ашыгъэ заохэмэ ахэкодэгъэ геройхэмэ егъэшлэрэ щытхэр адэжь!

Немецкэ техак'охэмэ аджалэр зерафэтхын!

Верховнэ Главнокомандующэр  
Советскэ Союзым и Маршалэу И. СТАЛИН.

Январым и 31-рә 1945-рә ильяс, № 267.

## СОВЕТСКЭ ИНФОРМБЮРОМ К'ЫЫТРЭР

(Иублап'лэ а 1-рә нек'лубгъом ит).

Познань ирайоны п'ым игарнизонэу к'алэм к'ыщаух'урэйгъэр зэрагъэк'лодынымк'лэ заохэр щыклоштыгъэх.

К'алэу Катовице итыгъэ к'о-хьэп'алок'лэ ык'и ик'ыблэ-тыгъэ к'о-хьэп'алок'лэ тидзэхэмэ заохзэ населеннэ пункт 40-м ех'у ашаштагъ, ахэмэ населеннэ пункт инхэу Хейдебрекк, Одервальде, Ратиторхаммер, Голлеов, Велеполе зыфалохэрэр ащыщых.

К'алэу Лученец итемыр л'энык'ыуалок'лэ ык'и итемыр-тыгъэ к'о-хьэп'алок'лэ тидзэхэмэ, к'уш'хъэ-мэз чыплэ к'ынхэм ахэтэу наступление ашызэ, населеннэ пункт 60-м ех'у заохзэ ашаштагъэх, ахэмэ населеннэ пункт инхэу Поломка, Брезно, Гронец, Коритарки, Митна, Абелова, Турие Поле, Лешт зыфалохэрэр ащыщых.

Будапештэ п'ым игарнизонэу к'алэм изападнэ часты (Буда) к'ыщаух'урэйгъэхэр зэрагъэк'лодынымк'лэ заохэр щыклоштыгъэх. Январым и 30-м к'ыклоц'ы к'алэу Будапештэ изападнэ часты тидзэхэмэ п'ым исолдатхэу ык'и офицерхэу 8.200 плензу к'ыщаубытыгъ. Январым и 30-м к'ыклоц'ы тидзэхэмэ фронт истэуми немецкэ танки 132-рә ашак'утагъ ык'и ашак'эклодыгъ. Опш'огу заохэм ык'и зенитнэ артиллерием имаш'охэмк'лэ п'ым исамолет 40 к'ыраутэхыгъ.

Ответ. редакторэр Н. ШОВГЕНОВА.